

**PROCES-VERBAL**  
**AL GRUPULUI DE LUCRU CU PRIVIRE LA EVALUAREA OFERTELOR**

**Nr. 13/00689/001 aprobată la 09.10.2013**

**Autoritatea contractantă:** 1003600023559 Administrația de Stat a Drumurilor

**Procedura de achiziție publică:** Licitație publică

**Nr. 13/00689 din 07.10.2013 , publicată în BAP nr. 74 din 20.09.2013**

**Tipul obiectului de achiziție** Lucrări **CPV** 45233142-6

**Obiectul achiziției:** lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30

**Sursa de finanțare:** Ministerul Finanțelor

**Grupul de lucru numit prin Ordinul (Decizia) nr. 14 din 27.03.2012 cu următoarea componență:**

IDNP	Numele, Prenumele	Funcția	Rolul
2002037060648	ANII RUSLAN	consultant, serviciul tehnico-operativ	Membrul grupului de lucru
0962501893140	COTRUȚA VALERIU	șef, direcția construcții și reparații capitale	Membrul grupului de lucru
0981905117524	DRĂGĂLIN CRISTIAN	consultant, serviciul licitații	Membrul grupului de lucru
0972803214053	GHIȚU ALEXANDRU	șef, serviciul juridic	Membrul grupului de lucru
0962111420297	LOZAN FIODOR	șef, direcția întreținerea drumurilor	Membrul grupului de lucru
0970304482153	PANĂ VIOREL	șef, direcția finanțele economiei naționale, cheltuieli capitale și achiziții publice	Membrul grupului de lucru
0951112897102	PAȘA IURIE	manager-șef adjunct	Președintele grupului de lucru
0970808128658	POTOP VEACESLAV	șef adjunct, Inspecția de Stat în Construcții	Membrul grupului de lucru
0970404425830	TELEMAN VEACESLAV	șef, serviciul licitații	Secretar

**Operatorii economici înregistrați cărora li s-a oferit documentația standard/caetul de sarcini:**

IDNO/IDNP	Denumirea agentului economic	Adresa	Telefon	Email	Statutul
1002600050842	LUSMECON S.A.	Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Uzinelor 205 bl. 1			Activ
1004600021987	RUTADOR S.R.L.	Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Florilor 32 bl. 1			Activ
1012600019587	Î.C.S. DELTA M.C.M. 93 S.R.L.	Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Uzinelor 205 bl. 1			Activ
1010600006879	Î.C.S. GENESIS INTERNATIONAL S.R.L.	Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Petricani 21, ap. 307			Activ
1002600054563	Î.M. BADPRIM S.R.L.	Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Alexandru cel Bun 98			Activ

**Pînă la termenul limită (data, ora 07.10.2013 11:00 ), potrivit procesului verbal de deschidere, au fost depuse 4 oferte, după cum urmează:**

Oferta Nr.	Tipul ofertei	Statutul ofertei	Data și ora înregistrării ofertei	Prețul ofertei fara TVA	Prețul ofertei cu TVA	Denumirea agentului economic
13/00689/002	De bază	Deschisă	07.10.2013 10:34	45723237.00	54867884.00	LUSMECON S.A.
13/00689/003	De bază	Deschisă	07.10.2013 10:51	46246002.36	55495202.83	RUTADOR S.R.L.
13/00689/004	De bază	Deschisă	07.10.2013 10:56	45061781.94	54074138.33	Î.C.S. GENESIS INTERNATIONAL S.R.L.
13/00689/001	De bază	Deschisă	07.10.2013 10:29	44494869.80	53393843.76	Î.M. BADPRIM S.R.L.

**Informația privind calificarea ofertanților se prezintă astfel:**

Ofertant	Corespondere
<b>Documentele solicitate și alte condiții, cerințe agentului economic - obligatorii</b>	
LUSMECON S.A.	
Asigurarea calității lucrărilor:	Da
Autoritatea contractantă solicită completarea unui formular de aviz	Da
Certificat de înregistrare a întreprinderii	Da
DECLARAȚIE PRIVIND ELIGIBILITATEA	Da
Experiența similară:	Da

Ofertant	Corespondere
Documentele solicitate și alte condiții, cerințe agentului economic - obligatorii	
GRAFIC DE EXECUȚIE A LUCRĂRII	Da
INFORMAȚII PRIVIND ASOCIEREA	Da
LISTA SUBANTREPRENORILOR	Da
Licența de activitate	Da
Ofertă	Da
Prezentare generală:	Da
Raportul financiar din anul precedent	Da
Recomandări din partea altor beneficiari:	Da
Resurse tehnice:	Da
Resurse umane:	Da
Scrisoare de garanție bancară pentru ofertă	Da
Scrisoare de înaintare	Da
capacitatea financiară a ofertantului de a susține execuția lucrării:	Da
certificat privind lipsa sau existența restanțelor față de buget	Da
cifra medie anuală de afaceri pe ultimii 3 ani:	Da
RUTADOR S.R.L.	
Asigurarea calității lucrărilor:	Da
Autoritatea contractantă solicită completarea unui formular de aviz	Da
Certificat de înregistrare a întreprinderii	Da
DECLARAȚIE PRIVIND ELIGIBILITATEA	Da
Experiența similară:	Da
GRAFIC DE EXECUȚIE A LUCRĂRII	Da
INFORMAȚII PRIVIND ASOCIEREA	Da
LISTA SUBANTREPRENORILOR	Da
Licența de activitate	Da

Ofertant	Corespondere
Documentele solicitate și alte condiții, cerințe agentului economic - obligatorii	
Ofertă	Da
Prezentare generală:	Da
Raportul financiar din anul precedent	Da
Recomandări din partea altor beneficiari:	Da
Resurse tehnice:	Da
Resurse umane:	Da
Scrisoare de garanție bancară pentru ofertă	Da
Scrisoare de înaintare	Da
capacitatea financiară a ofertantului de a susține execuția lucrării:	Da
certificat privind lipsa sau existența restanțelor față de buget	Da
cifra medie anuală de afaceri pe ultimii 3 ani:	Da
Î.C.S. GENESIS INTERNATIONAL S.R.L.	
Asigurarea calității lucrărilor:	Da
Autoritatea contractantă solicită completarea unui formular de aviz	Da
Certificat de înregistrare a întreprinderii	Da
DECLARAȚIE PRIVIND ELIGIBILITATEA	Da
Experiența similară:	Da
GRAFIC DE EXECUȚIE A LUCRĂRII	Da
INFORMAȚII PRIVIND ASOCIEREA	Da
LISTA SUBANTREPRENORILOR	Da
Licența de activitate	Da
Ofertă	Da
Prezentare generală:	Da
Raportul financiar din anul precedent	Da
Recomandări din partea altor beneficiari:	Da

Ofertant	Corespondere
Documentele solicitate și alte condiții, cerințe agentului economic - obligatorii	
Resurse tehnice:	Da
Resurse umane:	Da
Scrisoare de garanție bancară pentru ofertă	Nu corespunde
Scrisoare de înaintare	Da
capacitatea financiară a ofertantului de a susține execuția lucrării:	Da
certificat privind lipsa sau existența restanțelor față de buget	Da
cifra medie anuală de afaceri pe ultimii 3 ani:	Da
Î.M. BADPRIM S.R.L.	
Asigurarea calității lucrărilor:	Da
Autoritatea contractantă solicită completarea unui formular de aviz	Da
Certificat de înregistrare a întreprinderii	Da
DECLARAȚIE PRIVIND ELIGIBILITATEA	Da
Experiența similară:	Da
GRAFIC DE EXECUȚIE A LUCRĂRII	Da
INFORMAȚII PRIVIND ASOCIEREA	Da
LISTA SUBANTREPRENORILOR	Da
Licența de activitate	Da
Ofertă	Da
Prezentare generală:	Da
Raportul financiar din anul precedent	Da
Recomandări din partea altor beneficiari:	Da
Resurse tehnice:	Da
Resurse umane:	Da
Scrisoare de garanție bancară pentru ofertă	Da
Scrisoare de înaintare	Da

Ofertant	Corespondere
<b>Documentele solicitate și alte condiții, cerințe agentului economic - obligatorii</b>	
capacitatea financiară a ofertantului de a susține execuția lucrării:	Da
certificat privind lipsa sau existența restanțelor față de buget	Da
cifra medie anuală de afaceri pe ultimii 3 ani:	Da

### Constatări/Comentarii privind documentele de calificare:

Licitația dată se repetă deoarece L.P. nr. 13/00572 a fost anulată din motivul calificării la licitație mai puțin de 3(trei ) operatori economici.

Oferta câștigătoare este cea care întrunește toate cerințele minime de calificare și are cel mai mic preț. Criteriul de apreciere a ofertei câștigătoare a fost comunicat operatorilor economici prin documentele de licitație.

Evaluând oferta operatorului economic Î.C.S.”Genesis Internațional”S.R.L., grupul de lucru a constatat că cuantumul garanției pentru oferta de participare la licitația publică nr. 13/00689 din 07.10.2013 constituie mai puțin de 1% din valoarea ofertei sale, astfel garanția pentru ofertă nu corespunde p.3.9.1. din documentele de licitație, din care considerente oferta operatorului economic Î.C.S.”Genesis Internațional”S.R.L. se respinge.

Ceilalți operatori economici conform documentelor de calificare au prezentat oferte care corespund cerințelor minime de calificare solicitate prin documentele de licitație ce țin de experiență similară, asigurare cu personal calificat și tehnică rutieră specializată care urmează a fi antrenată la execuția lucrărilor. De asemenea au fost prezentate toate certificatele de la organele de control, sau constituit garanțiile pentru ofertă, devizele și alte documente necesare calificării.

La evaluarea părții financiare a ofertelor s-a constatat că operatorii economici participanți au elaborat devizele în conformitate cu cerințele normativelor tehnice în vigoare, incluzând toate lucrările și respectând toate cerințele înaintate față de obiectul achiziției conform caietului de sarcini.

Cel mai mic preț cu coresponderea cerințelor înaintate a fost propus de operatorul economic Î.M.”Badprim”S.R.L. în sumă de 44 494 869,80 ( patruzeci și patru milioane patru sute nouăzeci și patru mii opt sute șazeci și nouă lei 80 bani ) fără TVA și 53 393 843,76 (cincizeci și trei milioane trei sute nouăzeci și trei mii opt sute patruzeci și trei lei 76 bani) inclusiv TVA.

### Modalitatea evaluării ofertelor:

În continuare grupul de lucru pentru achiziții a evaluat și comparat ofertele agenților economici calificați, folosind criteriul de evaluare

Cel mai mic preț ,

pe loturi și în conformitate cu cerințele de calificare expuse în documentația standard/caietul de sarcini.

### Informația privind prețurile din ofertele examinate se prezintă astfel:

Oferta №, Ofertant					
Lotul nr.	Denumirea bunurilor/ serviciilor/lucrărilor	CPV	Cantitatea, unitatea de măsură	Prețul fără TVA, per unitate	Prețul fără TVA, total
13/00689/002,	LUSMECON S.A.				45723237.0000
1	<b>lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30</b>				<b>45723237.0000</b>
	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	45233142-6	1.00 Bucată	45723237.0000	45723237.0000

Oferta №, Ofertant					
Lotul nr.	Denumirea bunurilor/ serviciilor/lucrărilor	CPV	Cantitatea, unitatea de măsura	Prețul fără TVA, per unitate	Prețul fără TVA, total
13/00689/003, RUTADOR S.R.L.					46246002.3600
1	<b>lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30</b>				<b>46246002.3600</b>
	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	45233142-6	1.00 Bucată	46246002.3600	46246002.3600
13/00689/004, Î.C.S. GENESIS INTERNATIONAL S.R.L.					45061781.9400
1	<b>lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30</b>				<b>45061781.9400</b>
	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	45233142-6	1.00 Bucată	45061781.9400	45061781.9400
13/00689/001, Î.M. BADPRIM S.R.L.					44494869.8000
1	<b>lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30</b>				<b>44494869.8000</b>
	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	45233142-6	1.00 Bucată	44494869.8000	44494869.8000

În situația în care pe lângă criteriul de evaluare – cel mai mic preț sunt indicate și alte criterii de evaluare informația se prezintă astfel:

Ofertant, Oferta Nr.	Valoarea oferita în ofertă	Punctajul calculat
Criteriul		

Informația privind corespunderea cerințelor tehnice a bunurilor/serviciilor/lucrărilor se prezintă astfel:

Caracteristicile tehnice						Corespunderea	
Oferta Nr. 13/00689/002 Ofertant LUSMECON S.A.							
Lotul Nr. 1 lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30							
	S-a cerut			S-a propus			
Nr. poziții	Denumirea poziției	Descrierea detaliată a caracteristicilor tehnice a poziției	Cantitatea/unitatea de măsura	Denumirea poziției	Descrierea detaliată a caracteristicilor tehnice a poziției	Cantitatea/unitatea de măsura	

Caracteristicile tehnice							Corespun derea
1	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	Conform caietului de sarcini	1.00 Bucată	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	Conform caietului de sarcini	1.00 Bucată	Da
<b>Oferta Nr.</b> 13/00689/003 <b>Ofertant</b> RUTADOR S.R.L.							
<b>Lotul Nr. 1 lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30</b>							
	S-a cerut			S-a propus			
<b>Nr. poziții ei</b>	<b>Denumirea poziției</b>	<b>Descrierea detaliată a caracteristicilor tehnice a poziției</b>	<b>Cantitatea/unitatea de măsura</b>	<b>Denumirea poziției</b>	<b>Descrierea detaliată a caracteristicilor tehnice a poziției</b>	<b>Cantitatea/unitatea de măsura</b>	
1	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	Conform caietului de sarcini	1.00 Bucată	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	Conform caietului de sarcini	1.00 Bucată	Da
<b>Oferta Nr.</b> 13/00689/004 <b>Ofertant</b> Î.C.S. GENESIS INTERNATIONAL S.R.L.							
<b>Lotul Nr. 1 lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30</b>							
	S-a cerut			S-a propus			
<b>Nr. poziții ei</b>	<b>Denumirea poziției</b>	<b>Descrierea detaliată a caracteristicilor tehnice a poziției</b>	<b>Cantitatea/unitatea de măsura</b>	<b>Denumirea poziției</b>	<b>Descrierea detaliată a caracteristicilor tehnice a poziției</b>	<b>Cantitatea/unitatea de măsura</b>	
1	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	Conform caietului de sarcini	1.00 Bucată	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	Conform caietului de sarcini	1.00 Bucată	Da
<b>Oferta Nr.</b> 13/00689/001 <b>Ofertant</b> Î.M. BADPRIM S.R.L.							
<b>Lotul Nr. 1 lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30</b>							
	S-a cerut			S-a propus			
<b>Nr. poziții ei</b>	<b>Denumirea poziției</b>	<b>Descrierea detaliată a caracteristicilor tehnice a poziției</b>	<b>Cantitatea/unitatea de măsura</b>	<b>Denumirea poziției</b>	<b>Descrierea detaliată a caracteristicilor tehnice a poziției</b>	<b>Cantitatea/unitatea de măsura</b>	
1	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	Conform caietului de sarcini	1.00 Bucată	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	Conform caietului de sarcini	1.00 Bucată	Da



## Comentarii privind evaluarea ofertelor

În baza evaluării efectuate conform lucrărilor propuse la licitație, cel mai mic preț a ofertei cu corespunderea tuturor cerințelor a fost propus de operatorul economic Î.M.”Badprim”S.R.L. în sumă de 44 494 869,80 (patruzeci și patru milioane patru sute nouăzeci și patru mii opt sute șazeci și nouă lei 80 bani) fără TVA și 53 393 843,76 (cincizeci și trei milioane trei sute nouăzeci și trei mii opt sute patruzeci și trei lei 76 bani) inclusiv TVA.

Luând în considerație specificul lucrărilor, operatorul economic desemnat câștigător a dat dovadă de o corespundere adecvată cu exigențele înaintate față de specificul achiziției.

Ținând cont de cele menționate, în conformitate cu legislația în vigoare din Republica Moldova, grupul de lucru prin unanimitate de voturi a hotărât adjudecarea execuției lucrărilor de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30 operatorului economic Î.M.”Badprim”S.R.L..

Toată documentația care a stat la baza adoptării prezentei hotărâri de adjudecare se află la sediul autorității contractante Î.S.”Administrația de Stat a Drumurilor”, or. Chișinău, str. Bucuriei 12a.

### V. Concluzii

Grupul de lucru, analizând datele prezentate prin documentele de licitație, procesul verbal de deschidere a licitației și ofertele prezentate, în urma analizei,

#### HOTĂRĂȘTE:

1. În conformitate cu legislația în vigoare, se stabilește că, pentru execuția lucrărilor care fac obiectul licitației publice nr. 13/00689 din 07.10.2013 în vederea achiziționării lucrărilor de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30, contractantul câștigător se stabilește Î.M.”Badprim”S.R.L. 44 494 869,80 (patruzeci și patru milioane patru sute nouăzeci și patru mii opt sute șazeci și nouă lei 80 bani) fără TVA și 53 393 843,76 (cincizeci și trei milioane trei sute nouăzeci și trei mii opt sute patruzeci și trei lei 76 bani) inclusiv TVA.

Termenul limită de execuție – septembrie 2014.

2. În conformitate cu prevederile legislației în vigoare, autoritatea contractantă va anunța și va invita în scris operatorul economic câștigător pentru a constitui garanția de bună execuție și semna contractul de antrepriză. Autoritatea contractantă va comunica, de asemenea, în scris celorlalți ofertanți necâștigători rezultatul licitației, prezentând, sintetic, motivele pentru care oferta lor nu a fost adjudecată.

3. Contractul de execuție a lucrărilor va fi încheiat cu ofertantul câștigător după expirarea duratei legale pentru depunerea eventualelor contestații și va cuprinde toate datele prezentate în ofertă, după cum au fost precizate în documentele de licitație.

După semnarea contractului, autoritatea contractantă va elibera garanțiile pentru ofertă.

### Ofertanții respinși/descalificați:

În rezultatul evaluării, verificării datelor/documentelor de calificare ale ofertanților, conform cerințelor/modului expus în documentația standard/caietul de sarcini, au fost respinși următorii ofertanți:

Denumirea operatorului economic	Cauza descalificării
---------------------------------	----------------------

În rezultatul examinării, evaluării și comparării ofertelor depuse, din cauza necorespunderii ofertelor cu cerințele tehnice expuse în documentația standard/caietul de sarcini, au fost respinse următoarele oferte:

Caracteristicile tehnice		Corespunderea
Oferta Nr.	Ofertant	
Lotul Nr. null	null	

Caracteristicile tehnice							Corespun derea
S-a cerut				S-a propus			
Nr. poziții ei	Denumirea poziției	Descrierea detaliată a caracteristicilor tehnice a poziției	Cantitatea/unitatea de măsura	Denumirea poziției	Descrierea detaliată a caracteristicilor tehnice a poziției	Cantitatea/unitatea de măsura	

Toate ofertele prezentate se anexează la prezentul proces-verbal.

În urma evaluării ofertelor grupul de lucru a decis de a desemna câștigător/câștigători următorul/câștigători operatori economici:

Lotul				Termenul de execuție a contractului	Oferta Nr. / Ofertant	Prețul cu TVA	Prețul fără TVA
Nr.	Denumirea bunurilor/serviciilor/lucrarilor	CPV	Cantitatea /unitatea de măsura				
1	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30			20.12.2014	13/00689/001 / Î.M. BADPRIM S.R.L.	53393843.7600	44494869.8000
1.1	lucrări de reparație a drumului R30 Anenii Noi-Căușeni-Ștefan Vodă-fr. cu Ucraina, km 44,85-52,30	45233142-6	1.00 Bucată			53393843.7600	44494869.8000

Întreaga documentație care a stat la baza acestui proces verbal se află în sediu organizatorului concursului

Licitația a fost organizată și s-a desfășurat în conformitate cu prevederile Legii privind achizițiile publice nr.96-XVI din 13 aprilie 2007 și ale Regulamentului aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.834 din 13.09.2010.

**Organizatorul procedurii de achiziție publică va anunța și va invita în scris ofertantul/ofertanții câștigător**

Ofertant
Î.M. BADPRIM S.R.L.

pentru a semna contractul de achiziție publică.

De asemenea acesta va comunica în scris celorlalți ofertanți necâștigători rezultatul atribuirii contractului.

Procesul verbal s-a încheiat în 1 exemplare astăzi 09.10.2013, la sediul organizatorului procedurii de achiziție publică.

**Prezentul document este identic cu cel aprobat și postat în cadrul Sistemului Informațional Automatizat "Registrul de Stat al Achizițiilor Publice", fapt pentru care autoritatea contractantă poartă răspundere conform prevederilor legale în vigoare.**

**Membrii Grupului de lucru:**

<b>Rolul</b>	<b>Numele, Prenumele</b>	<b>Semnătura</b>
Membrul grupului de lucru	ANII RUSLAN	
Membrul grupului de lucru	COTRUȚA VALERIU	
Membrul grupului de lucru	DRĂGĂLIN CRISTIAN	
Membrul grupului de lucru	GHIȚU ALEXANDRU	
Membrul grupului de lucru	LOZAN FIODOR	
Membrul grupului de lucru	PANĂ VIOREL	
Președintele grupului de lucru	PAȘA IURIE	
Membrul grupului de lucru	POTOP VEACESLAV	
Secretar	TELEMAN VEACESLAV	